Jaargang 115. Zondag, 4 Mei 1856. No. 54.

GRONINGER COURANT.

ALGEMEEN DAGBLAD

voor de Stad en Provincie Groningen.

Schietoefeningen.

BURGEMEESTER en WETHOUDERS van *Groningen* maken bekend, dat, volgens berigt van den Heer KOLONEL, GARNIZOENS KOMMANDANT, op **Dingsdag den 6den Mei** aanstaande een aanvang zal worden gemaakt met de **SCHIETOEFENINGEN** van het GARNIZOEN, welke zullen plaats hebben in eene der DROOGE GRACHTEN in het WESTELIJK GEDEELTE der WERKEN te *Helpen;* schietende regtstandig in de rigting naar het *Horensche Diep.*

Als teeken, dat de oefeningen plaats hebben, wordt gedurende dezelve eene ROODE VLAG geplaatst op den KOGELVANGER.

GRONINGEN, 30 April 1856.

Burgemeester en Wethouders: J. SLOT.
De Secretaris: HORA SICCAMA.

HERIJK VAN MATEN.

BURGEMEESTER en WETHOUDERS van *Groningen* brengen bij deze ter kennis van de belanghebbenden, dat de **HERIJK** der **INHOUDSMATEN**, voor **DROOGE-** en **VOCHTWAREN**, en van de **KORENSCHALEN**, in deze Gemeente zal plaats hebben:

voor de Ingezetenen, wonende in de letters N, O, P, Q, R en S, van den 5den tot en met den 9den Mei e.k.;

voor die in de letters T, U, V, W, X, IJ en Z, van den 13den tot en met den 16den Mei e.k.

De belanghebbenden worden ten ernstigste gewaarschuwd, om op de hierboven vastgestelde tijden hunne Maten ter Herijk aan te bieden, ten einde zich vrij te waren van de straffen, op hun verzuim ten deze bepaald bij Koninklijk besluit van den 30sten Maart 1827 (*Staatsblad* no. 13).

Voorts worden zij opmerkzaam gemaakt, dat de Maten, alvorens ter IJking te worden aangeboden, behoorlijk moeten worden **schoongemaakt.**

GRONINGEN, 14 April 1856.

Burgemeester en Wethouders: J. SLOT.
De Secretaris: HORA SICCAMA.

Groninger Straatvuilnis.

PUBLIEKE VERKOOPING (de **laatste** in dit Voorjaar) op **DONDERDAG den 8sten Mei 1856**, ten Huize van de Wed. KOOPS, te *Zuidbroek.*

NIEUWSTIJDINGEN.

Het vredes-verdrag van Parijs van den 30sten Maart / 27sten April.

De officiële tekst van dit traktaat met de daarbij behoorende stukken is in den Franschen *Moniteur* opgenomen. Het onderstaande is eene naauwkeurige vertaling van deze gewigtige documenten:

„In naam van den almagtigen God,

H.H. M.M. de Keizer der Franschen, de Koningin van het vereenigd koningrijk van Groot-Brittanje en Ierland, de Keizer aller Russen, de Koning van Sardinië en de Sultan van Turkije, bezield met den wensch om aan de onheilen van den oorlog een einde te maken, en den terugkeer van de verwikkelingen waaruit die is ontsproten, willende voorkomen, hebben besloten, zich met Z. M. den Keizer van Oostenrijk over de grondslagen van het herstel en de bevestiging des vredes te verstaan en door hechte en wederkeerige waarborgen de onafhankelijkheid en integriteit van het Ottomanische rijk te verzekeren. Tot dit doel hebben genoemde Majesteiten tot gevolmagtigden benoemd:

(Volgen de namen en titels der gevolmagtigden),

welke zich te Parijs tot een congres vereenigd hebben.

H.H. M.M. de Keizer van Oostenrijk, de Keizer der Franschen, de Koningin van het vereenigd koningrijk van Groot-Brittanje en Ierland, de Keizer aller Russen, de Koning van Sardinië en de Sultan van Turkije hebben, na gelukkig tusschen hen teruggekeerde overeenstemming, — uit overweging, dat in het Europeesch belang Z. M. de Koning van Pruissen, mede-onderteekenaar van de conventie van den 13den Julij 1841, tot deelname aan de te nemen besluiten moest worden opgeroepen en, de waarde, welke de medewerking van genoemde Majesteit aan het algemeene vredeswerk zou toevoegen, op prijs stellende — haar uitgenoodigd, gevolmagtigden op het congres te zenden.

Dien ten gevolge heeft Z. M. de Koning van Pruissen tot gevolmagtigden benoemd:

(Volgen de namen en titels van deze.)

De gevolmagtigden zijn, na overlegging van hunne volmagten, die zich in goeden en behoorlijken vorm bevonden, ten opzigte van volgende artikelen overeengekomen:

Art. 1. Van den dag der uitwisseling van de ratificatiën van het tegenwoordig vredes-traktaat, zal er ten eeuwigen dage vrede en vriendschap zijn tusschen Z. M. den Keizer der Franschen, H. M. de Koningin van het vereenigd koningrijk van Groot-Brittanje en Ierland, Z. M. den Koning van Sardinië, Z. K. M. den Sultan, van de eene zijde, en Z. M. den Keizer aller Russen, van de andere zijde, zoowel als tusschen hunne erfgenamen en opvolgers, hunne Staten en respective onderdanen.

Art. 2. De vrede tusschen gezegde HH. MM. gelukkig hersteld zijnde, zal het gedurende den oorlog door hunne legers veroverde of bezette grondgebied van weerszijden worden ontruimd. — Bijzondere beschikkingen zullen de wijze van ontruiming regelen, welke zoo spoedig doenlijk zal moeten plaats hebben.

Art. 3. Z. M. de Keizer aller Russen verbindt zich, aan Z. M. den Sultan de stad en de citadel Kars terug te geven, zoowel als de andere gedeelten van het Ottomannisch gebied, welke de Russische troepen in bezit hebben.

Art. 4. H.H. M.M. de Keizer der Franschen, de Koningin van het vereenigd koningrijk van Groot-Brittanje en Ierland, de Koning van Sardinië en de Sultan verbinden zich, om aan Z. M. den Keizer aller Russen terug te geven de steden en havens van Sebastopol, Balaklava, Kamiesch, Eupatoria, Kertsch, Jenikalé, Kinburn en al het overige grondgebied, door de verbondene troepen bezet.

Art. 5. HH. MM. de Keizer der Franschen, de Koningin van het vereenigd koningrijk Groot-Brittanje en Ierland, de Keizer aller Russen, de Koning van Sardinië en de Sultan verzekeren hunne onderdanen, die zich door de eene of andere deelneming aan de oorlogsgebeurtenissen ten gunste des vijands mogten gecompromitteerd hebben, volle en geheele amnestie. Hierbij wordt uitdrukkelijk bedongen, dat deze amnestie zich tot die onderdanen van elke der oorlogvoerende mogendheden uitstrekt, die gedurende den oorlog in dienst van eene andere der oorlogvoerende gebleven mogten zijn.

Art. 6. De krijgsgevangenen worden onverwijld door beide partijen teruggegeven.

Art. 7. HH. MM. de Keizer der Franschen, de Keizer van Oostenrijk, de Koningin van het vereenigde koningrijk Groot-Brittanje en Ierland, de Koning van Pruissen, de Keizer aller Russen en de Koning van Sardinië verklaren de Verhevene Porte als toegelaten tot deelneming aan de voordeelen van het publiek regt en zamenstelling van Europa. HH. MM. verbinden zich, elk voor zich, de onafhankelijkheid en onschendbaarheid van gebied van het Turksch rijk te eerbiedigen, en waarborgen gemeenschappelijk de stipte nakoming dezer belofte en zullen dien ten gevolge elke handeling, die haar aantast, beschouwen als eene kwestie van algemeen belang.

Art. 8. Wanneer tusschen de Verhevene Porte en eene of meer der andere onderteekenende mogendheden oneenigheid mogt ontstaan, die het behoud dezer betrekkingen bedreigde, zullen de Verhevene Porte en ieder dezer mogendheden, voor zij tot geweld toevlugt nemen, de andere contracterende mogendheden in de gelegenheid stellen deze uitersten door eene bemiddelende tusschenkomst te voorkomen.

Art. 9. Z. K. M. de Sultan, in zijne voortdurende zorg voor het welzijn zijner onderdanen, een firman uitgevaardigd hebbende, waarbij, onder verbetering van hun lot, zonder onderscheid van godsdienst of geslacht, zijne edelmoedige gezindheid jegens de Christenbevolking van zijn rijk kenbaar wordt, en een nieuw bewijs zijner gevoelens te dien opzigte willende geven, heeft besloten, aan de contracterende mogendheden mededeeling te doen van gezegden firman, geheel van zijn eigen souvereinen wil uitgegaan. — De contracterende mogendheden erkennen de groote waarde van deze mededeeling. Het spreekt van zelf, dat die in geen geval aan de mogendheden regt kan geven, zich, hetzij gezamenlijk, hetzij ieder op zich zelve, in de betrekking van Z. M. den Sultan met zijne onderdanen, noch in het binnenlandsch bestuur van zijn rijk te mengen.

Art. 10. De overeenkomst van den 13den Julij 1841, waarbij de oude regel van het Ottomanische rijk, betrekkelijk de sluiting van den Bosporus en de Dardanellen, gehandhaafd wordt, is met gemeen overleg herzien. — De acte, te dien einde en overeenkomstig dit beginsel, tusschen de hooge contracterende partijen gesloten, is en blijft aan het tegenwoordig verdrag gehecht, en zal dezelfde kracht en waarde hebben, alsof zij er een integrerend deel van uitmaakte.

Art. 11. De Zwarte zee wordt onzijdig verklaard; voor de koopvaardijvloten van alle natiën geopend, zijn hare wateren en havens stellig en voor altijd gesloten voor de oorlogsvlag, hetzij van de mogendheden aan de kusten gevestigd, hetzij van elke andere mogendheid, behoudens de uitzonderingen vermeld in de artt. 14 en 19 van het tegenwoordig traktaat.

Art. 12. Vrij van alle belemmering, zal de handel in de havens en in de wateren der Zwarte zee alleen onderworpen zijn aan verordeningen in het belang der gezondheid, aan tolregten en politie, vervat in eenen geest, welke gunstig zal zijn voor de ontwikkeling der handels-operatiën. — Om aan de handels- en maritime belangen van alle natiën de verlangde zekerheid te geven, zullen Rusland en de Verhevene Porte consuls in hunne havens op de kust der Zwarte zee toelaten, overeenkomstig de beginselen van het internationale regt.

Art. 13. De Zwarte zee, in gevolge art. 11, geneutraliseerd zijnde, wordt de handhaving of vestiging op hare kust van militaire maritime arsenalen niet meer noodzakelijk en is dus doelloos. Z. M. de Keizer aller Russen en Z. K. M. de Sultan verbinden zich, dien ten gevolge, op die kust geen militair maritiem arsenaal op te rigten of te behouden.

Art. 14. HH. MM. de Keizer aller Russen en de Sultan, eene overeenkomst gesloten hebbende, met het doel om de sterkte en het getal te bepalen van de ligte vaartuigen, voor de dienst hunner kusten noodzakelijk, en welke zij zich voorbehouden in de Zwarte zee te onderhouden, zoo is deze overeenkomst aan het tegenwoordig traktaat geannexeerd, en zal zij dezelfde kracht en waarde hebben, als of zij er een integrerend deel van uitmaakte. Zij kan, zonder de toestemming der mogendheden, onderteekenaars van het tegenwoordig verdrag, noch vernietigd, noch gewijzigd worden.

Art. 15. De acte van het Weener congres de beginselen gevestigd hebbende, bestemd om de vaart op de rivieren, welke onderscheidene Staten scheiden of doorstroomen, te regelen, komen de contracterende mogendheden onderling overeen, dat die beginselen voortaan evenzeer op den Donau en zijne monden van toepassing zullen zijn. Zij verklaren, dat deze bepaling voortaan een deel uitmaakt van het openbare Europesche regt, en nemen die onder haren waarborg. De vaart op den Donau zal aan geene verhindering of schatting kunnen worden onderworpen, welke niet uitdrukkelijk in de bij de volgende artikelen terneêrgestelde bepalingen vervat zijn. Er zal dien ten gevolge geen tolregt geheven worden, alleen voor het bevaren der rivier, noch eenig regt van de koopwaren, welke zich aan boord der schepen bevinden. De politie- en quarantaine-reglementen, vast te stellen in het belang der veiligheid van de Staten, door die rivier gescheiden of doorstroomd, zullen zoodanig worden ontworpen, dat daardoor, zooveel mogelijk, de circulatie der schepen wordt begunstigd. Behoudens deze reglementen, zal er geen hinderpaal, van welken aard ook, aan de vrije scheepvaart in den weg worden gelegd.

Art. 16. Met het doel om de bepalingen van het vorige artikel tot stand te brengen, zal eene commissie, waarin Frankrijk, Oostenrijk, Groot-Brittanje, Pruissen, Rusland, Sardinië en Turkije, elk door één' afgevaardigde zullen worden vertegenwoordigd, belast zijn om aan te wijzen en te doen uitvoeren de noodzakelijke werken, van Isatcha af, om de monden van den Donau, evenzeer als de daarbij gelegen gedeelten der zee, te ontlasten van het zand en de andere bestaande hindernissen, ten einde dat gedeelte van de rivier en de gezegde gedeelten der zee zoo bevaarbaar mogelijk te maken. — Tot dekking der kosten dezer werken, evenzeer als van de etablissementen, bestemd om de vaart bij de monden van den Donau gemakkelijk te maken, zullen door de commissie, bij meerderheid van stemmen, bepaalde regten tot een billijk gedrag kunnen geheven worden, onder uitdrukkelijke voorwaarde, dat hierbij even als in andere opzigten, de vlaggen van alle natiën op den voet van algeheele gelijkheid zullen worden behandeld.

Art. 17. Eene commissie zal worden benoemd en zamengesteld uit afgevaardigden van Oostenrijk, Beijeren, de Verheven Porte en Wurtemberg (voor elk dezer mogendheden één), waarzij zich zullen voegen de commissarissen der drie Donau-vorstendommen, wier benoeming door de Porte zal zijn goedgekeurd. Deze commissie, welke permanent zal zijn, zal 1°. de reglementen voor de scheepvaart en van politie op de rivieren ontwerpen; 2°. alle moeijelijkheden, van welken aard ook, welke nog de toepassing der bepalingen van het Weener traktaat op den Donau verhinderen, doen verdwijnen; 3°. de noodige werken langs de geheele rivier gelasten en doen uitvoeren, en 4°. na de ontbinding der Europesche commissie, voor de handhaving der bevaarbaarheid der monden van den Donau en van de daarbij gelegen gedeelten der zee waken.

Art. 18. Wordt bepaald, dat de Europesche commissie hare taak, en de commissie voor de oevers de werken, bij het vorige artikel onder no. 1 en 2 aangewezen, binnen de twee jaren moeten volbragt hebben. De onderteekenende mogendheden, in conferentie vereenigd, van dat feit onderrigt, zullen, na daarvan acte genomen te hebben, de ontbinding der Europesche commissie uitspreken, en van dat oogenblik zal de permanente commissie voor de oevers dezelfde magt bezitten, als waarmede de Europesche commissie tot dien tijd bekleed is geweest.

Art. 19. Ten einde de uitvoering der reglementen te verzekeren, welke met gemeen overleg zullen zijn vastgesteld, naar de beginselen, hierboven aangewezen, zal elk der contracterende mogendheden het regt hebben, ten allen tijde twee ligte vaartuigen aan de monden van den Donau post te doen vatten.

Art. 20. In ruiling der steden, havens en het grondgebied, in art. 4 van het tegenwoordig traktaat opgenoemd, en ten einde de vrijheid der vaart op den Donau beter te verzekeren, stemt Z. M. de Keizer aller Russen toe in de wijziging zijner grenzen in Bessarabië. — De nieuwe grens zal aanvangen bij de Zwarte zee op eene el ten oosten van het meer Bourna-Sola, lijnregt loopen naar den weg van Akerman, dien weg volgen tot het dal van Trajanus, ten zuiden langs Belgrado, de rivier volgen van Yalpuck tot de hoogte van Saratsika, en eindigen te Katamori aan de Pruth. Opwaarts van dit punt, zal de oude grens tusschen de beide rijken geene wijziging ondergaan. — Commissarissen der contracterende mogendheden zullen den loop dezer nieuwe grens in de bijzonderheden regelen.

Art. 21. Het grondgebied, door Rusland afgestaan, zal bij het vorstendom Moldavië, onder het leenheerschap (*suzeraineté*) der Verhevene Porte, worden gevoegd. — De bewoners van dat gebied zullen de regten en voorregten, aan de vorstendommen verzekerd, genieten, en gedurende den tijd van drie jaren zal het hun geoorloofd zijn, hunne woonplaats elders over te brengen en vrijelijk over hunne eigendommen te beschikken.

Art. 22. De vorstendommen Wallachije en Moldavië zullen, onder het leenheerschap der Verhevene Porte en onder den waarborg der contracterende mogendheden, dezelfde voorregten en vrijdommen, welke zij thans bezitten, blijven genieten. Over hen zal geene uitsluitende bescherming door eene der waarborgende mogendheden worden uitgeoefend. Er zal geen bijzonder regt van inmenging in hunne inwendige aangelegenheden bestaan.

Art. 23. De Verhevene Porte verbindt zich, aan gezegde vorstendommen een onafhankelijk en nationaal bestuur te laten behouden, evenzeer als algeheele vrijheid van godsdienst, wetgeving, koophandel en scheepvaart. — De wetten en statuten, thans van kracht, zullen herzien worden. Ten einde algeheele eenstemmigheid omtrent deze herziening te doen plaats hebben, zal zich eene speciale commissie, omtrent welker zamenstelling de hooge contracterende mogendheden zich zullen verstaan, onverwijld te Bucharest vereenigen, met een' commissaris der Verhevene Porte. — Deze commissie zal ten taak hebben, een onderzoek te doen naar den tegenwoordigen staat der vorstendommen en nieuwe grondslagen hunner aanstaande organisatie voor te stellen.

Art. 24. Z. M. de Sultan belooft, onmiddellijk, in elk der beide provinciën, een divan *ad hoc* bijeen te roepen, op zoodanige wijze zamengesteld, dat die kan beschouwd worden als op de meest naauwgezette wijze de belangen van alle klassen der maatschappij te vertegenwoordigen. Deze divans zullen geroepen worden, om de wenschen der bevolkingen, betrekkelijk de bepaalde organisatie der vorstendommen, uit te drukken. — Eene instelling van het congres zal de betrekkingen der commissie met deze divans regelen.

Art. 25. De meening, door de beide divans uitgedrukt, in overweging nemende, zal de commissie den uitslag van haren eigen arbeid onverwijld aan den tegenwoordigen zetel der conferentiën overleggen. — De eindschikking met de leenheerschappelijke mogendheid zal nader bekrachtigd worden door eene te Parijs tusschen de hooge contracterende mogendheden geslotene conventie, en een *hatti-scheriff*, overeenkomstig de bepalingen der conventie zal bepaaldelijk de organisatie dezer provinciën vaststellen, welke voortaan onder den gezamenlijken waarborg van alle mede-onderteekenende mogendheden geplaatst zijn.

Art. 26. Er is overeengekomen, dat er in de vorstendommen eene nationale gewapende magt zal zijn, met het doel, om de veiligheid binnen 'slands te handhaven en die der grenzen te verzekeren. Er zal geene hindernis mogen in den weg gelegd worden aan de buitengewone verdedigings-maatregelen, welke zij in overeenstemming met de Verhevene Porte, geroepen zouden zijn te nemen, ten einde elken vreemden aanval af te weren.

Art. 27. Indien de inwendige rust der vorstendommen bedreigd werd, of daarvoor gevaar bestond, zal de Verhevene Porte zich met de andere contracterende mogendheden verstaan omtrent de te nemen maatregelen, tot handhaving of herstel der wettige orde; geene gewapende tusschenkomst kan zonder voorafgaande overeenstemming met die mogendheden plaats hebben.

Art. 28. Het vorstendom Servië zal onderhoorig blijven aan de Verhevene Porte, overeenkomstig de keizerlijke *hats*, waarbij zijne regten en vrijdommen worden geregeld, en welke voortaan onder den gezamenlijken waarborg der contracterende mogendheden worden gesteld. — Gezegd vorstendom zal dien ten gevolge zijn onafhankelijk en nationaal bestuur behouden, evenzeer als de volkomen vrijheid van godsdienst, wetgeving, koophandel en scheepvaart.

Art. 29. Het regt der Verhevene Porte om garnizoen te leggen, zoodanig als dit door de reglementen van inwendig bestuur is bepaald, blijft gehandhaafd; geene gewapende tusschenkomst kan in Servië plaats hebben, zonder voorafgaande toestemming der hooge contracterende mogendheden.

Art. 30. Z. M. de Keizer aller Russen en Z. M. de Sultan behouden ongeschonden den staat hunner bezittingen in Azië, zoodanig als die wettig vóór de uitbarsting van den oorlog bestond. — Ten einde elken plaatselijken twist te voorkomen, zal de grenslijn geverificeerd, en, zoo noodig, gerectificeerd worden, zonder dat daaruit eenig nadeel van grondgebied voor eene der beide partijen zal kunnen ontstaan. — Te dien einde zal, onmiddellijk na het herstel der diplomatieke betrekkingen tusschen het hof van Rusland en de Verhevene Porte, eene gemengde commissie, zamengesteld uit twee Russische commissarissen, twee Turksche, een' Franschen en een' Engelschen commissaris, daar ter plaatse gezonden worden. Haar arbeid zal binnen den tijd van acht maanden moeten zijn afgeloopen, te rekenen van den dag der uitwisseling van de ratificatiën van het tegenwoordig traktaat.

Art. 31. Het grondgebied, gedurende den oorlog bezet door de troepen van HH. MM. den Keizer der Franschen, den Keizer van Oostenrijk, de Koningin van het vereenigd koningrijk Groot-Brittanje en Ierland, en den Koning van Sardinië, in gevolge de overeenkomsten te Konstantinopel gesloten, den 12den Maart 1854 tusschen Frankrijk, Groot-Brittanje en de Verhevene Porte, den 14den Junij van datzelfde jaar tusschen Oostenrijk en de Verhevene Porte, en den 15den Maart 1855 tusschen Sardinië en de Verhevene Porte, zal, zoodra mogelijk na de uitwisseling der ratificatiën van het traktaat, ontruimd worden. Het uitstel en de middelen van uitvoering zullen het onderwerp eener schikking uitmaken tusschen de Verhevene Porte en de mogendheden wier troepen zijn gebied bezetten.

Art. 32. Zoo lang niet de traktaten of overeenkomsten, welke vóór den oorlog tusschen de strijdvoerende mogendheden bestonden, hernieuwd of door andere vervangen zullen zijn, zal de in- en uitvoer wederzijds plaats hebben op den voet der vóór den oorlog van kracht zijnde reglementen, en hunne onderdanen zullen in elke andere zaak van weerszijden op den voet der meest begunstigde natiën worden behandeld.

Art. 33. De overeenkomst, heden tusschen HH. MM. den Keizer der Franschen, de Koningin van het vereenigd koningrijk Groot-Brittanje en Ierland, ter eenre, Z. M. den Keizer aller Russen, ter andere zijde, betrekkelijk de Alands-eilanden gesloten, is en blijft aan het tegenwoordig traktaat gehecht en zal dezelfde kracht en waarde hebben alsof zij daarvan een deel uitmaakte.

Art. 34. Het tegenwoordig traktaat zal worden geratificeerd, en de ratificatiën zullen binnen den tijd van vier weken, of eerder, indien dit mogelijk is, te Parijs uitgewisseld worden.

Ten blijke hiervan hebben de respective gevolmagtigden het onderteekend en er het zegel hunner wapens aan gehecht.

Gedaan te Parijs den 30sten dag van de maand Maart van het jaar 1856.

(Get.) *Walewski, Bourqueney, Buol-Schauenstein, v. Hubner, Clarendon, Cowley, Manteuffel, Hatzfeldt, Orloff, Brunow, Cavour, de Villamarina, Aali, Mehemmed Djémil.*

Additioneel transitoir art. De bepalingen der overeenkomst nopens de zeeëngten, heden geteekend, zullen niet toepasselijk zijn op de oorlogsschepen, door de oorlogvoerende mogendheden gebezigd voor de ontruiming, over zee, van het grondgebied, door hare legers bezet, maar gezegde bepalingen zullen algeheel van kracht zijn, zoodra de ontruiming zal zijn afgeloopen.

Bijlage I. (Zie art. 10 van het hoofdverdrag.)

Art. 1. Z. M. de Sultan, aan de eene zijde, verklaart, dat hij het vast besluit heeft, voortaan onveranderlijk te handhaven den van ouds bestaanden regel van zijn rijk, krachtens welken het ten allen tijde aan de oorlogsschepen van vreemde mogendheden verboden is, de Dardanellen en den Bosporus binnen te loopen; en dat, zoo lang de Verhevene Porte in vrede is, Z. M. geen vreemd oorlogsschip in de gezegde zeeëngten zal toelaten.

En H.H. M.M. de Keizer aller Russen, de Keizer van Oostenrijk, de Keizer der Franschen, de Koningin van het vereenigd koningrijk van Groot-Brittanje en Ierland, de Koning van Pruissen en de Koning van Sardinië, aan de andere zijde, verbinden zich, dit besluit van den Sultan te eerbiedigen en zich naar gezegd beginsel te gedragen.

Art. 2. De Sultan behoudt zich, even als vroeger, voor, firmans tot doortogt te geven aan ligte vaartuigen, zonder oorlogsvlag, welke, zoo als gebruikelijk is, ten dienste der legatiën van bevriende mogendheden zullen gebezigd worden.

Art. 3. Dezelfde uitzondering wordt toegepast op de ligte vaartuigen, zonder oorlogsvlag, welke elke der contracterende mogendheden gemagtigd is aan de monden van den Donau te doen stationneren, ten einde de uitvoering te verzekeren van de reglementen, betrekkelijk de vrijheid der rivier, en wier getal dat van twee voor elke mogendheid niet mag te boven gaan.

Art. 4. De tegenwoordige overeenkomst, aan het algemeen verdrag gehecht, enz.

Bijlage II. (Zie art. 14.)

Art. 1. Z. M. de Keizer aller Russen en Z. M. de Sultan van Turkije verbinden zich wederzijds, in de Zwarte zee geene andere oorlogsvaartuigen te hebben dan die, wier getal, sterkte en grootte hieronder bepaald is.

Art. 2. De hooge contracterende partijen behouden zich voor, ieder in die zee te onderhouden zes stoomschepen, van 50 ellen lengte, van 800 tonnen inhoud hoogstens, en vier ligte stoombooten of zeilvaartuigen, van niet meer dan 200 tonnen inhoud elk.

Art. 3. De tegenwoordige overeenkomst, enz.

Bijlage III. (Zie art. 33.)

Art. 1. Z. M. de Keizer aller Russen, ten einde te beantwoorden aan het verlangen, hem door HH. MM. den Keizer der Franschen en de Koningin van het vereenigd koningrijk van Groot-Brittanje en Ierland uitgedrukt, verklaart, dat de Alands-eilanden niet zullen versterkt worden, en dat aldaar geen militair of scheeps-etablissement zal gehandhaafd of opgerigt worden.

Art. 2. De tegenwoordige overeenkomst, enz.

Declaratie.

De gevolmagtigden, welke het vredes-verdrag van Parijs den 30sten Maart 1856 onderteekend hebben, zijn, in conferentie vereenigd, — uit overweging, dat het zeeregt in oorlogstijden lang het onderwerp van betreurenswaardige verdeeldheden geweest is; dat de onzekerheid van het regt en de verpligtingen in zulk eene zaak tusschen neutralen en krijgvoerenden tot verschil van meening voert, waaruit ernstige zwarigheden en zelfs conflicten kunnen ontstaan; dat het daarom wenschelijk is, eene gelijkvormige leer over zulk een gewigtig punt vast te stellen; dat de op het congres van Parijs vergaderde gevolmagtigden niet beter aan de bedoelingen kunnen beantwoorden, waarmede hunne regeringen zijn bezield, als wanneer zij in de internationale betrekkingen vaste grondslagen ten dezen opzigte vaststellen; — behoorlijk gevolmagtigd, overeengekomen over de middelen om dit doel te bereiken, en hebben met gemeenschappelijke overeenstemming volgende plegtige declaratie opgesteld:

1° de kaapvaart is en blijft afgeschaft;

2° de onzijdige vlag dekt de vijandelijke goederen, met uitzondering van oorlogscontrabande;

3° de onzijdige goederen, met uitzondering van oorlogscontrabande, onder vijandelijke vlag, zullen niet in beslag genomen worden;

4° de blokkades moeten, om van kracht te zijn, in werkelijkheid bestaan, dat is, door eene toereikende magt gelegd worden om den toegang tot vijandelijke kusten werkelijk te verhinderen.

De regeringen der ondergeteekende gevolmagtigden verbinden zich, deze verklaring ter kennis van die staten te brengen die niet geroepen zijn aan het congres van Parijs deel te nemen, en ze uit te noodigen haar bij te treden.

Overtuigd dat de door hen vastgestelde grondslagen met dank door de geheele wereld zullen worden aangenomen, twijfelen de gevolmagtigden niet, of de bemoeijingen hunner regeringen om hare aanneming algemeen te maken, zullen met volledig gevolg bekroond worden.

De bovenstaande declaratie is en zal slechts tusschen die mogendheden verbindend zijn, die tot haar zijn toegetreden of zullen toetreden.

Gedaan te Parijs den 16den April 1856. (Volgen de onderteekeningen.)

Nu deze belangrijke documenten in hun geheel bekend zijn, zullen de verschillende organen der dagbladpers niet lang met eene beoordeeling er van op zich laten wachten. De Fransche dagbladen zijn daarmede reeds begonnen. Niet ten onregte trotsch op de verhevene stelling, die Frankrijk door den oorlog en den vrede tevens heeft ingenomen, schrijven zij deze geheel en alleen toe aan de uitstekende verdiensten van hunnen Keizer. De Engelsche pers is minder opgewonden, maar toch over 't algemeen tevreden met de verkregene resultaten. »Bij eene naauwkeurige inzage van het verdrag, zegt o. a. de *Times*, zal men zich kunnen overtuigen, dat het doel van den oorlog bereikt is, en wij kunnen inderdaad niet ontdekken, dat iets is uitgelaten, wat wij regt hebben te vorderen.”

RUSLAND.

De tijding van den vrede heeft bij de Circassiërs of Tscherkessen, de aan Rusland schatpligtige bewoners van den Kaukasus, eene groote opschudding te weeg gebragt. Meerdere duizenden kwamen van het gebergte af te Anapa tot eene nationale vergadering bijeen en hebben de opperhoofden adressen tot de monarchen van Engeland, Frankrijk en Turkije gerigt met het verlangen, dat hunne onafhankelijkheid gewaarborgd wierd en met de verklaring dat zij anders den kamp voor hunne vrijheid tot het uiterste zouden doorzetten. Volgens de laatste berigten uit Konstantinopel van den 24sten April, was daar eene deputatie der Circassiërs aangekomen om hunne wenschen kenbaar te maken. De deputatie was door de ministers ontvangen.

TURKIJE.

Uit Jaffa zijn tijdingen ontvangen van den 16den April. Den vorigen dag was men te Naplusa op nieuw slaags geweest. Het gevecht was zeer bloedig, doch de regering slaagde eindelijk er in den opstand te bedwingen. Men had te Jeruzalem hulp aangevraagd, doch de pacha dier stad had, uit vrees voor gelijke onlusten in zijne stad, de troepen, waarover hij beschikt, niet durven verzwakken. Te Jeruzalem scheen overigens de krachtige houding van den pacha en de vreemde consuls elk gevaar te verwijderen. Het is de vader van den Pruissischen consul en niet de agent zelf, die gedood is. De Grieksche en Engelsche kapellen waren verlaten. De consulaire vlaggen waren verbrand.

(Naplusa, of Nablus, is het oude Sichem, in *Jezus'* tijd Sirach, eene stad in een vruchtbaar dal, met 6 moskeeën, 1 Christenkerk, belangrijken handel en 10,000 inwoners, waaronder nu nog uiterst weinige nakomelingen der oude Samaritanen.)

ITALIE.

Turijn is de eenige hoofdstad van de Staten, die oorlog gevoerd hebben, alwaar het herstel des vredes tot nog toe niet gevierd is met kerkelijke plegtigheden of volksvermakelijkheden, daar de liberale partij in Piëmont vreesde dat er met den vrede weinig voor hare zaak en voor Italië's onafhankelijkheid gewonnen was. Daarentegen worden er van de zijde der conservative partij stappen gedaan om te doen hetgeen dusver door het gouvernement nagelaten is; en een kerkelijk gezind dagblad van Turijn, de *Armonia*, heeft eene inschrijving geopend om gelden bijeen te brengen tot het bekostigen eener kerkelijke plegtigheid ter eere des vredes.

Deze plegtigheid zal op den tweeden Zondag dezer maand plaats hebben, dat is op den eigen dag waarop het verjaarfeest der Sardinische constitutie invalt.

DUITSCHLAND.

De Pruissische kamer van afgevaardigden, die, even als het heerenhuis, heden avond door den Koning zal worden gesloten, heeft in hare voorlaatste zitting nog eene zeer levendige discussie gevoerd. Het betrof een voorstel van den afgevaardigde *v. Rosenberg*, tot wederinvoering der ligchamelijke tuchtiging onder de geregtelijke strafmiddelen. Als beweegreden van dit voorstel werd aangevoerd, dat de zedeloosheid en de misdaden in den laatsten tijd in Pruissen op eene schrikbarende wijze waren toegenomen. De regering, die zich tegen dit voorstel verklaarde, kwam ook tegen bedoelde bewering van eene vermeerdering van misdaden uitdrukkelijk op. Zij zeide, dat de statistische tabellen, die sedert 1854 met groote naauwkeurigheid zijn opgemaakt, voor elk jaar eene opvallende vermindering der hoofdmisdrijven aantoonden. Ook in 't algemeen waren de misdaden afgenomen; terwijl in 1853 voor de gezamenlijke geregtshoven 5808 instructiën aanhangig waren, bedroegen deze in 1854 slechts 5553. Deze meening behield dan ook de bovenhand in de kamer. Het voorstel van den heer heer *v. Rosenberg* werd verworpen, maar aan de regering werd aanbevolen, de gevangenissen en verbeterhuizen voor jeugdige misdadigers zoo spoedig mogelijk in beteren toestand te brengen.

— De interpellatie, welke in Nederland in de Tweede Kamer nopens de Luxemburgsche credietbank is gedaan, zoo mede het daarop gegeven antwoord van den minister van justitie, heeft te Frankfort een' ongunstigen indruk verwekt, zoodat de actiën dier bank aldaar geene koopers vinden en thans zeer aangeboden zijn.

GROOT-BRITTANJE.

LONDEN, 2 Mei.

In het lagerhuis heeft lord *Palmerston* gisteren kennis gegeven, dat, daar de eilanden aan de Donau-mondingen tot Moldavië behooren, deze aan Turkije zullen worden teruggegeven.

De bekende motie van den heer *Whiteside*, waarbij de regering wordt gelaakt wegens de verdediging van Kars, is met eene meerderheid van 127 stemmen verworpen, terwijl een amendement van den heer *Seymer*, om de discussie te verdagen tot na het onderzoek van het vredes-traktaat, mede werd verworpen met 399 stemmen.

— Men leest in den *Carlisle Patriot*, van den 24 April: De kanselier *Burton* heeft, in tegenwoordigheid van een talrijk publiek, uitspraak gedaan in een proces, ingesteld door *John Bell*, advokaat en vrederegter in het graafschap Westmoreland, ten einde te verkrijgen, dat zijn huwelijk, den 13den Nov. 1847, door den smid *John Murray*, te Gretna Green, gesloten, onwettig worde verklaard. Bij een zeer gemotiveerd vonnis, welks lezing meer dan een uur aanhield, heeft de regter het huwelijk voor wettig verklaard, omdat de verweerderesse in de meening verkeerde, dat er geen twijfel aan de wettigheid bestond, alsmede, omdat zoodanig huwelijk in Schotland wettig is en alle wettige huwelijken in Schotland en Engeland als zoodanig worden erkend. De kanselier deelde mede, dat *John Murray*, te Sark Tol Bar, gemiddeld 400 huwelijken per jaar sloot. Bij het St. Maartensfeest te Carlisle gebeurt het vaak, dat hij alleen gedurende dien tijd 100 huwelijken sluit.

FRANKRIJK.

PARIJS, 1 Mei.

De *Moniteur* heeft een begin gemaakt met de mededeeling der protocollen van het congres. Een van de dagbladen van Parijs trekt uit de lezing van deze stukken het besluit, dat de vrede van de eerste zitting af, als besloten kan beschouwd worden, onder anderen daarin blijkbaar, dat de gevolmagtigden met de beste gezindheid zijn bezield geweest.

Wij gelooven dat het Parijsche blad gelijk kan hebben, maar niet, dat dit uit de protocollen is op te maken; want men is het vrij algemeen eens, dat deze slechts een zeer flaauwe weerklank zijn van hetgeen in die vergadering is voorgevallen.

De directeur van een correspondentie-bureau, de heer *Lejolivet*, aangeklaagd dat hij aan vreemde correspondenten den tekst van het vredes-verdrag en de protocollen heeft doen toekomen, is gearresteerd en in de gevangenis van Mazas buiten toegang gesteld. Men verwacht dat de instructie de middelen zal doen kennen, welke gebezigd zijn om zich een afschrift van de officiële stukken te verschaffen. De regering wil, dat alle twijfel omtrent deze zaak worde opgehelderd, ten einde hen, die de ontrouw pleegden, bijaldien die bewezen wordt, strengelijk te straffen.

NEDERLAND.

Tweede Kamer der Staten Generaal.

Zitting van Vrijdag den 2den Mei.

Ingekomen eene missive van den heer *Sloet tot Oldhuis*, ten geleide van een voorstel van wet tot verandering der tienden in grondrenten, met memorie van toelichting. Drukken, ronddeelen en verzending aan de afdeelingen.

De Kamer heeft hierop aangenomen het ontwerp van wet betreffende den aanleg van een entrepôt te Rotterdam en dat strekkende tot verlenging, voor Amsterdam, van den termijn tot herziening der plaatselijke belastingen en strafverordeningen. De Kamer is daarna op reces gescheiden.

Het voorloopig verslag der afdeelingen omtrent het wetsontwerp tot regeling van de zamenstelling der regterlijke magt en het beleid der justitie is thans publiek geworden. Naar men zegt, is de steller er van de heer *Godefroi*.

De aanmerkingen op het ontwerp gemaakt zijn zeer talrijk, zoodat het verslag 53 bladzijden beslaat. De hoofdpunten die de beginselen van het wets-ontwerp betreffen komen op de volgende neder:

Enkele leden meenden, dat aan de regeling der regterlijke organisatie vooraf moest gaan eene nieuwe strafwetgeving en eene herziening van het wetboek van strafvordering.

De meeste leden verklaarden dat, vooral met het oog op het standpunt, waarop de Regering zich bij het ontwerpen van deze voordragt geplaatst had, het ontwerp op hen een' onaangenamen indruk had te weeg gebragt. Van dat standpunt beschouwd, voldeed de wet niet aan de eischen der grondwet. Het ontwerp was, in plaats van grondige verbetering van het bestaande of eene geheel nieuwe inrigting, slechts eene verminking der tegenwoordige organisatie, het kenmerk dragende van transactie en gemis aan een vast stelsel.

De groote meerderheid kwam daarin overeen, dat aan den Hoogen Raad niet moet worden opgedragen de voorgestelde regtspleging in hooger beroep en dat dit opperste geregtshof moest blijven een hof van cassatie. Men was van oordeel, dat de grondwet dit niet voorschreef, het openbaar belang en het belang der regtbehoevenden het niet vorderde, en het beginsel van cassatie inconsequent was toegepast.

Een aanzienlijk getal leden bestreed de uitbreiding van het hooger beroep tot criminele zaken, dat door de meerderheid echter werd verlangd.

Een punt van overweging, waaromtrent de gevoelens verdeeld waren, was de opdragt der kennisneming van criminele zaken aan arrondissements-regtbanken. Een lid stelde het volgende stelsel van regtspraak voor. De vonnissen der arrondissements-regtbanken worden gewezen met *vier* regters. Zij worden gewezen in het hoogste ressort, behoudens de bevoegdheid der regters om, wanneer de regtbanken dit noodig achten, eene regterlijke instructie te bevelen en naar aanleiding daarvan eene verwijzing naar het provinciaal geregtshof uit te spreken. Het provinciaal geregtshof, oordeelende met *zes* raadsheeren, neemt in het hoogste ressort kennis van strafzaken, na afloop eener geregtelijke instructie door de arrondissements regtbanken in zijn ressort naar het hof verwezen of door den procureur-generaal daarbij aangebragt.

Het wets-ontwerp werd onvolledig geacht, omdat er in gemist werd: 1) de instelling der regtbanken van koophandel; 2) bepalingen omtrent de militaire strafwetgeving, en 3) eene aanvulling met sommige bepalingen van het wets-ontwerp op de regtsvordering.

Onderscheidene leden betreurden het gemis eener gelijktijdige herziening van het wetboek van strafvordering. Andere leden echter keurden elke herziening der proces-orde af.

Vrij algemeen verklaarde men, dat bezuiniging het gevolg, maar nooit het doel dezer voordragt zijn mogt. Men noemde de verkregen besparing van *f* 34,000 hoogst onbeduidend en als geheel in strijd met de verzekering van den minister in het verslag aan den Koning van den 13den November 1848, waarin hij sprak van een half millioen.

Verschillende leden wenschten de overlegging van het verslag der staatscommissie, die met het ontwerpen eener wet op de regterlijke organisatie belast is geweest.

In de zitting van den 28sten April is door de commissie voor de verzoekschriften rapport uitgebragt over:

1) een adres van de kamer van koophandel en fabrijken te Groningen, ten geleide van een rekest aan den heer minister van marine, ten einde het daarheen te willen wenden dat, in afwachting van de nieuwe regeling van het loodswezen bij de wet, in het Friesche gat en op de Eems, op den voet van de reglementen van 1835, een vast loodswezen moge worden ingevoerd;

2) twee gelijkluidende adressen, als: *a.* van de hoofddirectie der vereeniging tot hulp voor vlijtige armoede in de gemeente Marum en de verschillende onder-directiën dier vereeniging, en *b.* van de commissie van plaatselijk toevoorzigt op het lager onderwijs in de gemeente Marum en de gezamenlijke dienstdoende onderwijzers in die gemeente. — Adressanten verklaren met belangstelling kennis te hebben genomen van het adres aan de vergadering aangeboden door het bestuur der algemeene vereeniging tegen het pauperisme bij de arbeidende standen van de minder gegoede klasse, en vereenigen zich met het door dat bestuur verlangde. Zij verzoeken alzoo in het wetsontwerp op het lager onderwijs te willen opnemen: 1) doelmatige strafbepalingen tegen de ouders, die hunne kinderen boven de 6 jaren niet laten onderwijzen; 2) eene bepaling waardoor ook het bestaan van voorbereidende scholen in de gemeente wordt gewaarborgd; 3) eene bepaling waarbij verboden worden alle bepalingen in plaatselijke of provinciale verordeningen, waardoor het schoolgaan der kinderen op eenigerlei wijze wordt belemmerd.

3) een adres van den kerkeraad der Herv. gemeente te Hornhuizen en Kloosterburen, daarbij zijne instemming betuigende met de hoofdbeginselen van het ontwerp van wet op het lager onderwijs. Bij deze betuiging voegt adressant den wensch: 1) dat het beginsel van godsdienstige strekking, in de wet nedergelegd, blijve behouden, en *zooveel mogelijk* nog duidelijker worde aangeduid als *Christelijk godsdienstig;* 2) dat het beginsel der schoolpligtigheid worde opgenomen; 3) dat de benoeming van de hulponderwijzers niet geheel aan den gemeenteraad worde overgelaten, en ten minste niet alle invloed van den hoofd-onderwijzer daarop worde uitgesloten. De adressant eindigt met het verlangen te kennen te geven, dat de Kamer dit ontwerp overigens aanneme.

4) een adres van *J. R. Timmer* en andere onderwijzers in het tweede district der provincie Groningen, daarbij te kennen gevende, dat zij in elk opzigt instemmen met de aanmerkingen en bedenkingen omtrent het wets-ontwerp op het lager onderwijs vervat in het adres van de hoofdvereeniging van het Nederlandsch onderwijzersgenootschap.

Omtrent al deze adressen wordt voorgesteld en besloten ze ter griffie neder te leggen, ter inzage van de leden.

'sGRAVENHAGE, 2 Mei.

Bij kon. besluit van den 28sten April, zijn benoemd tot ontvangers der directe belastingen en accijnsen: te Zuid-Beijerland c. a., de heer *C. van Goudriaan*, thans te Wijk en Veen; te Wijk en Veen, de heer *D. L. Heinsius*, thans te Engelen c. a.; te Wezelsche barrière, de heer *L. H. J. Thissen*, thans te Batenburg, welk laatste kantoor wordt ingetrokken en vereenigd met dat te Appeltern c. a.

— Eergisteren zijn aan het departement van buitenl. zaken de acten van bekrachtiging uitgewisseld op de overeenkomst, den 6den Maart tusschen Nederland en Groot-Brittanje gesloten, tot regeling der voorwaarden van toelating van consulaire agenten van het eene rijk in de koloniën en overzeesche bezittingen van het andere.

— In de plaats van den *'s Gravenhaagschen Nieuwsbode* is een ander blad opgetreden, onder den titel van *Residentieblad*, dat zonder programma verschijnt, doch, naar van eene andere zijde wordt opgegeven, genoegzaam dezelfde staatkundige strekking zal hebben als zijn voorganger, maar zijne beginselen in gematigder en liberaler vorm zal voorstaan.

Aan het eerste nummer van dat blad ontleenen wij het volgende:

De Tweede Kamer gaat Vrijdag uiteen. De wet op de begraafplaatsen blijft, uit hoofde van de belangrijkheid der zaak, liggen tot na het recès, zoo ook de wet op de nationale militie. De zittingen zullen worden hervat op den 3den of den 10den Junij e.k. Tegen dien tijd is het regerings-antwoord op de kieswet en dat op de zee-visscherijen gereed en zal de Kamer aanvangen met het in discussie brengen van kleine wets-ontwerpen, alsdan rijp voor openbare discussie. Vervolgens zal de wet op de militie in de sectiën worden behandeld en welligt ook andere wets-ontwerpen, gedurende het recès ingekomen, terwijl eindelijk de kieswet en het *wets-ontwerp op 't onderwijs*, van welk laatste het voorloopig verslag thans wordt gedrukt en waarop het regerings-antwoord tegen half Junij wordt ingewacht, in *openbare beraadslagin* zullen komen. De Tweede Kamer komt alzoo onder de verkiezingen bijeen.

— Tot voorzitter der commissie van onderzoek omtrent de zaken van het Zwolsche diep is benoemd de heer *van Goltstein;* tot leden: de heeren *Heemskerk*, *Delprat*, *Wintgens* en *Storm van 's Gravesande.* Het onderzoek moet ultimo December aanstaande afgeloopen zijn.

— Het bevestigt zich, dat de minister van marine zijn ontslag bij den Koning heeft ingediend en wel bij missive van den 27sten April.

Intusschen verzekert het *Residentieblad*, dat de minister op aandrang van vrienden en ambtgenooten, van zijn plan tot aftreding, althans voorshands, weder heeft afgezien.

De *Arnh. Ct.* wil weten, dat de ministers van justitie en binnenlandsche zaken voornemens zijn hunne portefeuille neder leggen. De heer *Rochussen* zou, naar dat blad, in het ministerie optreden.

— Door den gemeenteraad van Schiedam is tot directeur der op te rigten gas-fabrijk aldaar benoemd de heer *J. Bryan*, te Utrecht.

AMSTERDAM, 2 Mei.

Bij de stemming voor een lid der prov. staten van N.-Holland, in plaats van jhr. *M. Salvador*, heeft niemand de volstrekte meerderheid bekomen. Er moet herstemd worden tusschen de h.h. *Waterschoot van der Gracht*, die 226, en jhr. *M. Salvador*, die 191 van de 620 uitgebragte geldige stemmen op zich vereenigden.

GRONINGEN, 3 Mei.

Bij kon. besluit van den 27sten April j.l. zijn benoemd tot dijkregter van Nieuw-Beerta, de heer J. H. ONNES; tot dijkregter van Karspel Beerta de heer J. POST; tot dijkregter van het dijkregt van Farmsum, de heer J. F. VAN DELDEN; en tot dijkregter van Bellingewolde of lid der directie van het Bellingewolder zijlvest, de heer P. A. STIKKER.

— De door ons gedane mededeeling nopens een spoorweg in de noordelijke provinciën, wordt toch niet door iedereen in twijfel getrokken Het eerste nommer van het *Residentieblad*, dat blijkbaar van hooge zijde zijne mededeelingen ontvangt, laat zich daarover aldus uit: »Hier (te 's Gravenhage) was het geen nieuws, dat de Regering sedert ettelijke weken ernstig over de verwezenlijking van genoemd plan dacht en hoogst waarschijnlijk zou besluiten, om het ten uitvoer te brengen op de welligt eenig mogelijke wijze en die dan ook reeds dikwijls door de pers is besproken. De Regering zal dus, zijn wij wel onderrigt, een wets-ontwerp bij de Tweede Kamer indienen, waarbij het Rijk, tot zeker bedrag, de rente van het voor den bewusten spoorweg vereischte kapitaal waarborgt, na zich vooraf van het bestaan eener associatie voor dit werk te hebben verzekerd, of zal daartoe, op bepaalde en door de wetgeving goedgekeurde voorwaarden, belangstellenden uitnoodigen.

»Hoe 't zij — dat Z. M. de Koning er hoogen prijs op stelt, dat het Noorden aan het bestaande spoorweg-net worde vastgehecht en het ontwerp daartoe in den ministerraad gebragt en aldaar niet ongunstig werd opgenomen, is zeker."

— Nadat April ons niet veel schoone dagen heeft gegeven, laat ook de maand Mei (bloeimaand) ons nog geen helderen, onbewolkten hemel aanschouwen. In tegendeel kenmerken zich de eerste dagen dezer maand door een' aanhoudenden N. en N.O. wind, van sneeuw- en hagelbuijen vergezeld, terwijl eene scherpe koude ons zou doen wanen, dat wij in het gure wintergetijde waren teruggeplaatst. Het gras groeit wel welig en reeds ziet men hier en daar het vee in de weide grazen, maar voor de veldvruchten wordt meerdere warmte zeer wenschelijk geacht. De vruchtboomen vooral moeten, naar men ons opgeeft, veel door het schrale, koude weder lijden.

Uit *Drenthe* schrijft men ons, dat niettegenstaande de aanhoudende droogte en het gure weder, de uitgezaaide winterrogge, vooral de eerstgezaaide, nog steeds een goed aanzien blijft behouden. — De zomerrogge blijft over 't algemeen dun van ent heeft, zoo het schijnt, meer van de oostewinden geleden.

— Naar wij vernemen, is gisteren hier iemand aangehouden, die voorgaf in de provincie Drenthe te wonen, eenige nachtegalen bij zich hebbende, welke hij vermoedelijk alhier trachtte te verkoopen. Deze persoon is onder geleide naar Gieten gezonden, als zijnde de door hem opgegevene woonplaats, en aan de nachtegalen is de vrijheid weder gegeven in het Sterrebosch alhier, waardoor binnen kort het wandelend publiek het danklied van deze dieren voor de hun teruggeschonkene vrijheid zal vernemen.

— Gedurende deze week is voor *Banda*, enz. bij den commissaris des Konings wederom ontvangen van de gemeente Loppersum *f* $14,62\frac{1}{2}$.

— In eenige gemeenten van het Westerkwartier heeft een adres gecirculeerd en is dit door 82 landbouwers en landgebruikers onderteekend, opgezonden aan de Tweede Kamer, waarin verzocht wordt, dat bij de herziening van het wetsontwerp der jagt en visscherij moge worden bepaald, dat de honden, gebezigd tot het vangen van ongedierte, ongebungeld in het veld mogen loopen.

— Naar wij vernemen, is uit de onderscheidene sollicitanten, die zich aangemeld hadden, de heer LODER, rijksontvanger, laatstleden Woensdag door het burgerlijk bestuur tevens tot gemeente-ontvanger van Scheemda benoemd, en zulks ter vervulling der vacature, ontstaan door het overlijden van den heer K. E. SMID.

— Eergisteren hield de afdeeling *Stadskanaal*, van de Nederlandsche vereeniging tot afschaffing van sterken drank, te Nieuw-Buinen eene openlijke vergadering. De tijd (Hemelvaartsdag) en belangstelling deed eene menigte menschen zamenkomen. De weleerw. zeer gel. heer W. DRIESMAN, predikant aldaar, opende de vergadering met eene krachtige en belangrijke rede. Aan de volgende gewijde uitspraken of Evangelische waarheden werd het zoogenoemd gebruik en het misbruik van sterke dranken getoest: 1 Cor. 6: 10; 1 Cor. 10: 12, en Jak. 4: 17.

Verder werden door onderscheidene leden nog belangrijke bijdragen geleverd en van verschillende zijden de zaak toegelicht en aanbevolen. Wij wenschen dat een en ander in de gevolgen nuttig en heilzaam voor de menschheid werke.

— Onderscheidene malen en van verschillende plaatsen is melding gemaakt dat de landerijen hoog stegen in prijs, zoo wel in huur als verkoop. Ook te *Nieuw-Buinen* is dezer dagen land verhuurd voor *f* 175 het bunder, en de huurder is bovendien nog verpligt het land eenmaal in 't jaar over te mesten.

KERKNIEUWS.

ODOORN, 2 Mei. Heeft ons kerkgebouw, van wege deszelfs bijzonderen bouw, uit zware, kantige keisteenen, zoo menigmalen vreemdelingen ter bezigtiging gelokt en zich doen bewonderen: heden achtermiddag is men begonnen hetzelve te slopen. Zijne vernietiging is alzoo zeer nabij, en weldra zal er een meer sierlijker, ruimer en doelmatiger Godshuis zijne plaats innemen. Aanstaanden Zondag zal het misschien voor 't laatst de gemeente in zich zien vergaderen en alsdan afscheid van hetzelve doen nemen.

CORRESPONDENTIE.

Een *vriend van regt voor allen* vraagt, wat wel de reden mag zijn, dat, bij de laatste inkwartiering, bij twee fatsoenlijke en stil levende weduwvrouwen, vlak naast elkander wonende, de eene met de onaangename moeite en kosten aan die instelling verbonden bezwaard, en de andere er geheel vrij van gebleven is, zoo als zulks vroeger ook reeds met haar plaats gehad moet hebben?

TELEGRAFISCHE BERIGTEN.

EFFECTEN-BEURS.

AMSTERDAM, 3 *Mei.*

NEDERLAND Werk. Schuld	à $2\frac{1}{2}$	pCt.	$62\frac{13}{16}$.
Dito Dito	» 3	»	$74\frac{5}{8}$.
Dito Dito	» 4	»	$93\frac{3}{16}$.
OOSTENRIJK Metalliek	» 5	»	$80\frac{1}{16}$.
Dito 1851 en 1852	» $2\frac{1}{2}$	»	$40\frac{13}{16}$.
Dito Nieuwe Litt. B	» 5	»	$84\frac{3}{4}$.
Dito Nation. Metall.	» 5	»	$80\frac{13}{16}$.
SPANJE Onbep. St.	» $1\frac{1}{4}$	»	$24\frac{1}{8}$.
Dito Binnenl	» 3	»	$39\frac{11}{16}$.
PORTUGAL	» 3	»	$44\frac{13}{16}$.
RUSLAND Obl. *Hope* 1798 en 1816	» 5	»	$101\frac{7}{8}$.
Dito Dito 1828 en 1829	» 5	»	101.
Dito bij *Hope*	» 4	»	$81\frac{1}{4}$.
Dito bij *Stieglitz*	» 4	»	$80\frac{13}{16}$.
Nieuwe Leening van 1855 bij *Stieglitz*, 5de leening	» 5	»	$89\frac{1}{16}$.
Dito 6de leening	» 5	»	$89\frac{1}{4}$.

LONDEN, 3 *Mei.* Consols $92\frac{7}{8}$.

PARIJS, 3 *Mei.* Fransche 3 pCt. 75.20.

WEENEN, 3 *Mei.* Metalliek 5 pCt. *f* $85\frac{1}{8}$. Nat. Leening *f* $85\frac{3}{4}$. Wissel op Londen *f* 10.03. Zilver $4\frac{1}{4}$.

HANDELSBERIGTEN.

EFFECTEN-BEURS.

AMSTERDAM, 2 *Mei.*

Nederl. Werkel. Schuld $2\frac{1}{2}$ pCt. $62\frac{3}{8}$; Dito Dito 3 pCt. 74; Dito Dito 4 pCt. $92\frac{5}{8}$. — BELGIE, bij *Rotschild* $2\frac{1}{2}$ pCt. $51\frac{1}{4}$. — SPANJE, Onbep. Stukken $1\frac{1}{4}$ pCt. $24\frac{3}{8}$; Dito Binnenl. 6 m. 3 pCt. $39\frac{5}{16}$. — PORTUGAL, te Londen 3 pCt. $44\frac{5}{8}$. — RUSLAND, Oblig. bij *Hope* en Co. 1798 en 1816 5 pCt. $101\frac{5}{8}$; Dito te Londen $4\frac{1}{2}$ pCt. $92\frac{1}{4}$; Dito bij *Stieglitz*, 1855, 5 pCt. $89\frac{1}{4}$. — OOSTENRIJK, Metall. 5 pCt. $80\frac{1}{4}$; Dito Dito $2\frac{1}{2}$ pCt. $40\frac{3}{4}$; Dito rente Amsterdam, 1854 5 pCt. $84\frac{1}{4}$; Dito Nationale Metalliek 5 pCt. $80\frac{1}{16}$. — MEXICO Onbep. Stukken 3 pCt. 21.

GRAANMARKTEN.

GRONINGEN, 2 *Mei.*

TARWE.	GERST.	Zw. Voer 40 ℔ f 3,15
Oude 70 ℔ f	Winter 52 ℔ f 4,55	- - 42 - - 3,35
N.Oml.1855 68 - 10,50	- 54 - - 4,95	- - 44 - - 3,60
- - 70 - - 11,25	- 56 - - 5,35	BOONEN.
- - 72 - - 12,09	Zomer 54 - - 4,45	Paardeb. f 5,25 a f 6,10,20,35
- Old. 66 - - 9,35	- 56 - - 4,85	Gr. Erwt. f
- - 68 - - 10,10	Knobbe 60 - - 5,55	Grauwe dito f
- - 70 - - 10,85	- 62 - - 5,95	ZADEN, ENZ.
- - - -	HAVER.	Old. Koolz. f
ROGGE.	Dikke 36 ℔ f 2,90	Oml. dito f
Inl. 62 ℔ f 6,95	- 38 - - 3,10	N. Aveelz. f
- 64 - - 7,55	- 40 - - 3,30	Zomerzaad f
- 66 - - 8,05	- 42 - - 3,50	G. Mosterdz. f
- 68 - - 8,55	- 44 - - 3,70	Lijnzaad f
BOEKWEIT.	- 46 - - 3,85	Dederzaad f
Gr. Zd. 64 ℔ f 7,35	- 48 - - 4,05	Gr. Gort f 3,25,50,75
- - 66 - - 7,75	- 50 - - 4,25	Parel dito de 100 ℔ f
- - 68 - - 8,15	W. Voer 36 - - 2,85	tot f
Zw. - 64 - - 7,15	- - 38 - - 3,05	Raapolie per vat f 45
- - 66 - - 7,55	- - 40 - - 3,25	
Veen 64 - - 7,05	Zw. - 36 - - 2,75	
- 66 - - 7,45	- - 38 - - 2,95	

De aanvoer van granen was heden gering. Tarwe prijshoudend. — Rogge en Boekweit in een doen. — Gerst ruim prijshoudend. — Haver over 't geheel iets aangenamer. — Boonen in een doen. — Gort stil. — Zaden genoegzaam zonder handel.

LEEUWARDEN, 2 *Mei.* De aanvoer van alle graansoorten was heden niet groot, en veelal goede koopluit, zoodat er voor eenige artikelen hoogere prijzen werden besteed. Tarwe ongeveer 20 cent hooger, gereedelijk opgeruimd: puike f 12,25,70; knappe f 11,50, f 12; ordinaire f 10,50,80. — Rogge ongeveer 20 ct. hooger aan consumtie beter te plaatsen: Inl. f 8 a f 8,70. — Boekweit aan benoodigden als voren: Vries. Zand f 8,40,70. — Winter-Gerst meer gevraagd en ongeveer 40 ct. hooger: puike f 5 a f 5,60; zomer, voor de zaai, van f 5,25 tot f 5,60; ordinaire f 4,80,90; voersoorten f 4,25,60. — Haver als voren: fijne f 3,75, f 4,25; ordinaire f 3,45,60; Voer f 3 a f 3,30.

AMSTERDAM, 2 *Mei.* Tarwe vast: 131 ℔ o. b. Pools. f 600. — Rogge mede vast: 123 ℔ o. Pruiss. f 322. — Gerst onveranderd. — Boekweit prijshoudend. — Haver zonder handel. — Koolzaad ½ p. vl. hooger: op 9 vat op het najaar 70 p. vl. — Raapolie op 6/w. f 48,75; vlieg. f 47,50; op Mei f 43,50; op het najaar f 39,25. — Lijnolie op 6/w. f 33,25; vlieg. f 32.

BOTERMARKTEN.

GRONINGEN, 2 *Mei.* Te weinig aanvoer om den prijs te bepalen.

VEEMARKTEN.

GRONINGEN, 2 *Mei.* Op de markt van heden was van alle soorten van vee weinig aangevoerd; de verkoop is zoo gering geweest, dat men geene prijzen kan noteren.

ZEETIJDINGEN.

Binnengekomen.

AMSTERDAM 30 April, *Rijntjes* Suriname, Suriname.

TEXEL 29 April, *Kruisinga* Bosphorus, Bat.; *v. 't Veer* de Jonge Antje, Londen; — 30 luit. 2de kl. *Phaff* Ned. oorl. schoon. Attalante, Portsmouth.

VLIE 27 April, *de Jonge* Stad Enschedé, Dundee.

HELVOET 29 April, *Pfeill* Min. Pahud, Bat., l. v. Brouwersh.

MELBOURNE 31 Jan., *Wegman* Electra en 14 Febr. *Poestkoke* Baltimore, Liverp.

SHANGHÆ 20 Febr., *Verschoor* Beatrix, Swansea; — 25 *de Boer* Zuid-Holland, Amoy.

HONGKONG 22 Febr., *Smit* Mercurius, Hartlep.; — 2 Maart *de Jong* Jan Hendrik, Sydney; — 4 *Wagner* Neerl. Indië, Melbourne; — 10 *Starkenburg* St. Helena, Sydney; — vóór 14 *Aufmorth* Almelo en *v. Wijk Jurriaanse* Vr. Johanna, Amoy; — 15 *Muller* Abrecht Beyling, Rott.

AMOY 21 Febr., *Kikkert* Proteus, Hongk.

RANGOON 23 Febr., *v. Wulven* Maria, Rio de Jan.; *Hagers* Jan Daniël, Amherst.

COLOMBO 24 Maart, *Kwakkelstein* Nederwaard, Cochin.

SAMARANG 19 Febr., *de Wilde* Generaal Michiels, Bat.

INDRAMAYOE 21 Febr., *Rietmeijer* Princ. Marianne, Bat.

BEZOEKIE 24 Febr., *Rijken* Cortgene, Bat.

PENANG 15 Maart, *v. d. Meulen* Fanny, Singap.

ST. HELENA 8 Maart, *Muller* de Zwarte Zwaan, v. Bat. n. Rott.; — 10 *Timmer qq.* Christ. Agatha, v. Rangoon n. Amst.

KONSTANTINOPEL 17 April, *Rabe* Augusta, Rott.; *Smuller* Rudolph, Newc.

LONDEN 28 April, *v. Kempena* Sippe Visser, Workum.

Bij SCILLY 23 April, *Vonk* Neerl. Koningin, v. Bat. n. Rott.; — 24 *Veenstra* Schoon Verbond, v. Bat. n. Amst.

LIVERPOOL 28 April, *v. d. Laan* Jacoba Alida, Duink.

QUEENSTOWN 26 April, *Feenstra* Sliedrecht, Montevideo.

SUNDERLAND 25 April, *Meuldijk* Sine Nomine, Vliss.

HAMBURG 29 April, *Egberts* Ida Gezina, Zaandam; *Vissinga* Gezina Jantina, Middlesbro; — 30 *Douwes* Anquarius, Antw.

BREMERHAVEN 27 April, *Joosten* Jantina, Dants.; — 28 *Brouwer* Gesina, Amst.; *Bakker* Vr. Jantje en *Bieze* Sophia, Sappemeer.

TRAVEMUNDE 26 April, *Lieffijn* Goede Verwachting, Newc.

SWINEMUNDE 25 April, *Swiers* Jonge Tiemen, Amst.; — 29 *de Jonge* Clasina Wilhelmina, Emden.

CAROLINERZIJL 24 April, *Garms* Anna Margaretha, Harb.

FLENSBURG 25 April, *Drewes* Hendrika, Newc.

DANTZIG 25 April, *de Jonge* Pollux, Alesund; *Beijer* Johanna, Dantz.; — 26 *Menses* Maria, Newc.

Ter reede van LIBAU vrachtzoekend 15 April, *Sprik* Alida; — 20 *Smit* Anna Elisab.; — 24 *Sap* Emma Maria.

STOCKHOLM 25 April, *Visser* Johanna Petronella, Rott.; *Bos* Eendragt en *Dood* Christ. Jantina, Amst.

DALARO 21 April, *v. Sluis* Annegina, Helsingor.

SANDHAMN 23 April, *Kuiper* Engelina Petron., Newc.

BERGEN 25 April, *Meijer* Alida Margar., Newc.

KOPPENHAGEN 28 April, *Pot* Spruit en *Peper* Alida, Newc.

RENDSBURG 26 April, *de Vries* Zwaant. Margr., v. Rendsburg n. Rostock; — 27 *Strenge* Catharina, v. Hamb. n. Apenrade; *Heerma* Louwina, v. Rostock n. de Noordzee; *Loots* Sara, v. Koningsb. n. Brem.; — 28 *Feiken* Alida Adriana, v. Brem. n. Calmar; *v. d. Werf* Vr. Alida, v. Assens n. Engel.

NIJBORG 26 April, *Mellema* Doris, v. Wismar n. Lond.

TONNINGEN 25 April, *Schoemaker* Tweeling, v. Carol.z. n. Dantz.; *Heins* Hindrika en *Heins* Bouwina, v. Norden n. Stettin; *Harkema* Meinkena, v. Carol.z. n. Colb.; — 26 *de Boer* Jantina Pietron., v. Emden n. Stettin; *Rasker* Leentje Dost, v. Emden n. Greifswald; *Lever* Onderneming, v. Emden n. Colb.; *Pronk* Onderneming, v. Brem. n. Calm.; *Mulder* March. Cathar., v. Hamb. n. Stock.; *Stuitje* Cath. Luitg., v. Emden n. Colberg; *Drenth* Anna Cath., v. Brem. n. Stett.; *Schuur* Zwaant., v. Hamb. n. Petersb.; — 27 *Visser* Anna Sophia, v. Carol.z. n. Koningsb.; *v. d. Meulen* Nooit Gedacht, v. Emden n. Stettin; *Faber* Hendr. Cath., v. Worcum n. Kiel; — 28 *Poort* Dirktje, v. Amst. n. Stettin.

Vertrokken.

AMSTERDAM 30 April, *Aggen* Louise Helena en *Kuiper* Hendrika Hillech., Petersb.

TEXEL 29 April, *Muller* Arlequin, Newc.; *Basberg* Alida, Dramm.

HELVOET 29 April, *v. d. Tasse* Boreas, Arch.

HONGKONG 13 Febr., *Klamp* Bertha, Adelaïde.

MOULMEIN 19 Febr., *Kooi* Mary Goddard, Falm.

DEAL 28 April, *v. Megchelen* Arlequin, v. Lond. n. Geelong.

COWES 26 April, *Chevalier* Juno, v. China n. Amst.

HAMBURG 29 April, *de Weerd* Willem, de Oostz.; *Brouwer* Harm. Nepperus, Newc.; — 30 *Mulder* Goede Verwacht., Term.z.

ALTONA 29 April, *Hubert* Maria, Dundee; *Riebeling* Cath. Margr., Amsterdam.

BREMERHAVEN 27 April, *Slankenborg* 2 Gebroed., Stettin.

BRAKE 22 April, *Schaap* Margaretha, Helsingor.

TRAVEMUNDE 26 April, *de Jonge* Ettiena en *v. Dijk* Maria Cath., de Oostzee.

SWINEMUNDE 26 April, *Nieveen* Jacoba Cath., 27 *Romkes* Johanna Caroline en *Engelschman* Dina Marchina, Rusland; *Bakker* Vriendschap, Riga.

DANTZIG 26 April, *Brouwer* Antje en *Hoedemaker* Onderneming, Harlingen.

MEMEL 26 April, *Topzant* Martha, de Maas.

BERGEN 19 April, *de Jonge* Castor, Narva; *Everts* Gezina Cath., Rusl.; — 22 *Balk* Concordia, Petersb.; — 23 *Oldenburger* Cath., Riga; 24 *Bieze* Alida Hendrika, Rusl.

ODENSEE 23 April, *Oostra* Annechina, Aarhuis.

TONNINGEN 25 April, *Bos* Elisabeth, v. Colding n. Schiedam; *Waterborg* Fennechina, v. Colding n. Holland.

Zeilklaar.

HONGKONG 14 Maart, *Kluin* Juno, *Kuipers* Euterpe, *Ruhaak* Corn. Smit en *Rooseboom* Jacoba Corn., Australië.

GALATZ 11 April, *Mulder* Gesina en *Boon* Jantina, Kanaal.

KOPPENHAGEN 26 April, *Jonkhoff* de Hoop, Riga.

In lading.

LIVERPOOL 26 April, *de Vries* Saramacca, Petersb.

NORTH SHIELDS 26 April, *Upmeijer* Alberdina, Triëst.

ZOUTKAMP, 2 Mei. Binnengekomen den 2 Mei, *de Haan* Sjoumenta Newcastle.

Gepraaid den 17 April, op 47° 58′ N.Br., 21° 59′ W.L., *Andersen* Drie Vrienden, v. Manilla n. Falmouth.

HELSINGÖR, 28 April. Binnengekomen: *Buining* Magdalena; *Bekkering* Gesina; *Rasker* Johanna.

HELSINGÖR, 29 April. Het wrak van de bij Hornbeck gestrande kof Arendina, kapit. *Leeuwes*, is met de lading kolen publiek verkocht voor 300 rth., door de koopers na het lossen van een deel der lading vlot gemaakt en naar Koppenhage geboegseerd.

LIJST DER NEDERLANDSCHE SCHEPEN welke de Sond gepasseerd zijn.

26 April. *Kuipers*, Alida Schuringa, v. Newc. n. Lubeck, m. kolen.
Langer, Harmanna, v. Middlesbro n. Dants., m. ijzer.
Hilman, 2 Gebroed., v. Newc. n. Koningsb., m. ijzer.
Slinger, Geziena, v. Newc. n. Dants., m. kolen.
27 —— *v. d. Wall*, Helena, v. Newc. n. Storehedinge, m. kolen.
28 —— *Blijstra*, Concordia, v. Dantz. n. Harl., m. hout.
Buining, Magdalena, v. Dantz. n. Harl., m. hout.
Bekkering, Gesina, v. Dantz. n. Delfz., m. hout.
Rasker, Johanna, v. Dantz. n. Harl., m. hout.
Meijer, Mentor, v. Dantz. n. Havre, m. hout.
v. Vliet, Courier, v. Vlaard. n. Riga, m. vruchten.

De wind was den 26sten Z.O., Z.Z.W., W.Z.W.; den 27sten Z.W., N., Z.; den 28sten Z.Z.W., N.N.W.

LAATSTE BERIGTEN.

Binnengekomen.

TEXEL 30 April, *Nagel* Triton, Cardiff; — 1 Mei *van Wijk* Anna en Arnoldina, Sur.; *Oterkamp* Eersteling, Cardiff.

VLIE 30 April, *Pomper* Fenneg. Cathar., Skelskiör; *Joosten* Hendrika, Elmshorn.

HELVOET 30 April, *Dijkstra* Drie Gebroeders, Cardiff; — 1 Mei *Hut* Marchina Magrieta, Lubeck.

CORFU 5 April, *Smit* Anna Jantina, Amst.

PALERMO 21 April, *Nijman* Margar. Herm., Amst.; — 22 *Visser* Hervatting, Malta.

PORTO 20 April, *Vorenkamp* Cornelia Alida, Sunderl.

LONDEN 29 April, *Dik* Alida Sinnige, Aarhuus, om voor Archangel te laden; — 30 *Blouw* Gesina, Gron.

LIVERPOOL 28 April, *Potjewijd* Albertina, Amst.

NORTH SHIELDS 28 April, *Orsel* Jant. Corn., Amst.; *Douwes* Argo, Schied.; *Schuitema* Eendragt, Delfz.

STOCKTON 26 April, *v. d. Veen* Vr. Anske, Lond.

HULL 29 April, *Gruppelaar* Niessina, Zwolle.

Vertrokken.

TEXEL 30 April, *Onwehand* de Hoop, Toulon; — 1 Mei *Visser* 3 Gebroed., Londen.

VLIE 29 April, *de Jong* Mina, Norrköping; — 30 *de Boer* Johann., Drobach; *de Cock* Hillechiena, Oudsoen.

HELVOET 1 Mei, *Kievit* Maria Cath. en *Jonker* Themis, Stockh.

SWANSEA 27 April, *Loman* Roelfina Gerard., Lissab.

ADVERTENTIEN.

HUWELIJKS-, GEBOORTE- EN STERFBERIGTEN.

⁂ Getrouwd:

LAMMERT SLAGTER
met
FROUWIENA BUINING.

ZUIDBROEK, 29 April 1856.

⁂ Getrouwd:

Mr. G. W. Baron DE VOS VAN STEENWIJK
met
M. B. Baronnesse VAN IMHOFF.

GRONINGEN, 30 April 1856.

⁂ Getrouwd:

A. PIETERS
met
G. VASTER, van *de Leek.*

HAREN, 30 April 1856.

⁂ Getrouwd:

Dr. J. L. MULLER, van *Kloosterburen*,
met
C. T. ALMA.

UITHUIZEN, 30 April 1856.

⁂ Getrouwd:

A. J. TEN VELTHUIS
met
J. M. KLOOSTERHUIS.

GRONINGEN, 1 Mei 1856.

⁂ Door Gods goedheid bevallen van eenen ZOON W. C. VAN DER VLIST, geliefde Echtgenoot van

W. A. GRAVELAAR, *Rijks-Ambtenaar.*

SAPPEMEER, 30 April 1856.

⁂ Heden overleed onze hartelijk geliefde Moeder, Mejufvrouw TRIJNTJE BINKSMA, Wed. den Weleerw. Zeer Gel. Heer C. A. KUIPERS; diep betreurd door hare Kinderen en Behuwdkinderen.

GRONINGEN, 30 April 1856.

H. KUIPERS.
Uit aller naam.

⁂ Heden overleed, na eene kortstondige maar hevige ziekte, mijne geliefde Echtgenoot GARMINA NIENHUIS, in den jeugdigen leeftijd van ruim 27 jaren, mij nalatende 2 Kindertjes uit eene gelukkige echtverbindtenis van bijna 4 jaren.

GRONINGEN, 30 April 1856.

R. OETZES.

⁂ Heden overleed, tot onze bittere droefheid, ons innig geliefd Dochtertje, ELISABETH LAMBERTA, in den jeugdigen leeftijd van 4½ jaar.

GRONINGEN, 1 Mei 1856.

A. W. DE VISSER.
A. DE VISSER—SINGER.

Algemeene kennisgeving.

⁂ Heden overleed, tot onze bittere droefheid, onze geliefde Vader en Behuwdvader, BEREND VAN BOLHUIS, in den ouderdom van ruim 60 jaren.

GRONINGEN, 1 Mei 1856.

A. K. VAN BOLHUIS.
Uit aller naam.

⁂ Heden overleed, na eene langdurige ongesteldheid, mijn dierbare Echtgenoot, de Heer JAN VAN CALCAR, in den ouderdom van 36 jaren, mij nalatende twee Kinderen, te jong om hun verlies te beseffen.

HOOGEZAND, 1 Mei 1856.

G. DE VRIES,
Wedw. J. VAN CALCAR.

⁂ Heden nam onze Hemelsche Vader het KIND, ons op den 12den April l.l. geschonken, wederom tot zich.

HOOGEZAND, 2 Mei 1856.

J. D. HOEN.
J. MULLER.

⁂ Op den 29sten April overleed te *Hamburg*, na eene ziekte van vier dagen, mijn geliefde oudste Zoon ANDRIES J. ZIJL, *Gezagvoerder van het Kofschip Alpha*, in den ouderdom van ruim 38 jaren.

GRONINGEN, 3 Mei 1856.

M. WOLDRINGH,
Wedw. J. A. ZIJL.

FAILLISSEMENT.

De CREDITEUREN van **L. OOSTMEIJER**, Kleermaker te *Groningen*, worden verzocht, Opgave hunner SCHULDVORDERINGEN tot den **6den Maart l.l.** ten spoedigste in te zenden bij den ondergeteekende.

L. EIJSSONIUS WICHERS,
Curator.



De BURGEMEESTER van **FEIZE** maakt bekend, dat de **VOORJAARSJAAR- en VEEMARKT** aldaar zal plaats hebben op den **derden WOENSDAG** dezer **maand Mei**, zijnde **den 21sten.**

De Burgemeester voornoemd:
G. W. VAN LEMEL.

VOORJAARSVEILING VAN WIJN.

Op WOENSDAG den 7den Mei 1856, des avonds te 8 uur, zullen, ten overstaan van Mr. **W. LAMAN TRIP**, Notaris te *Groningen*, ten Huize van B. TEN HAVE, aan de Groote Markt te *Groningen*, publiek worden verkocht:

29 Oxhoofden ROODE MEDOC-WIJN, gewas 1854, direct van *BORDEAUX* aangevoerd, geëntreposeerd bij de Firma J. H. WICHERS, in het Pakhuis gelegen in het Klooster te *Groningen.*

De WIJN kan aldaar GEPROEFD worden op DINGSDAG den 6den Mei e.k., des voormiddags van 12—2 en des namiddags van 3—5 uur.

NB. PROEF op *franke* aanvrage te bekomen bij J. H. WICHERS.

*** **PUBLIEKE VERHURING**

VAN WEIDELAND.

Op DONDERDAG den 8sten Mei 1856, des avonds te 7 uur, zullen, ten overstaan van Mr. **J. J. CREMERS**, Notaris te *Groningen*, ten Huize van den Kastelein ALING, te *Helpen*, publiek, voor den tijd van één Saizoen worden verhuurd:

Negen Perceelen **WEIDELAND**, te zamen groot ongeveer 15 Bunders, gelegen achter *Helpen*, toebehoorende aan den Heer Mr. J. H. QUINTUS. Op ieder Perceel zullen twee PAARDEN beneden de 2 jaren oud mogen worden **geweid.**

Aanwijs te bekomen van de Perceelen LAND op den dag van Verhuring, aan de BOERENPLAATS te *Helpen.*

Mr. J. W. QUINTUS.

*** Ten overstaan van Mr. **J. W. QUINTUS**, Notaris te *Groningen*, zal, op VRIJDAG den 16den Mei 1856, des avonds te 7 uur, ten Huize van den Kastelein J. H. EEKHOFF, aan de Groote Markt te *Groningen*, publiek worden verkocht:

I. Een **VOERWERK**, dienende tot het REINIGEN der STADS STRATEN te *Groningen*, met het AANDEEL in de 2 afzonderlijke WAGENS en verdere ANNEXEN daarbij behoorende.

Voorts na bekomen regterlijk verlof:



II. Eene BEHUIZING, get. G 51, met OPEN GROND er achter, staande en gelegen Oostzijde op Schoolholm te *Groningen*, en

III. Eene WONING, get. G 51ᵃ, met OPEN GROND, staande naast het vorige Perceel; — deze beide Perceelen toebehoorende aan de Erven C. NIENHUIS. — Om te aanvaarden: Perceel I op den 19den Mei 1856 en de Perceelen II en III op den 1sten Augustus 1856. De betaling der Koopprijzen zal plaats hebben op den 1sten November 1856. De Perceelen II en III te bezien daags vóór en op den Verkoopdag, des namiddags van 2—5 uur.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

PORSELEIN EN AARDEWERK.

WOENSDAG en DONDERDAG den **14den** en **15den** Mei 1856 (*in plaats van den 7den en 8sten Mei*), des morgens te 10 uur en vervolgens, zal, vóór het **Verkoophuis in de Oosterstraat**, publiek worden verkocht:

Eene aanzienlijke partij FRANSCHE- en ENGELSCHE **PORSELEINEN**, WIT en ander **AARDEWERK, GLASWERK** en hetgeen meer te bezien zal zijn daags bevorens, des namiddags van 2—6 uur.

HEKKEMA & BARLINCKHOFF.

Groote Boeldag.

Mr. **H. P. WICHERS**, Notaris te *Leek*, gedenkt, ten verzoeke van JAN ROELFS WERING en KORNELIA EGBERTS BRANDTS, Echelieden, Landb. op de Groote Plaats onder *Midwolde*, op DONDERDAG den 8sten Mei eerstk., precies des voormiddags te 10 uur, op gewone Voorwaarden, te verkoopen:





6 PAARDEN, waaronder 1 best vijfjarig BRUIN MERRIEPAARD, 90 stuks HORENVEE, zijnde hierbij 16 JONGE KOEKALVEREN, 1 MOT met BIGGEN, WAGENS, PLOEGEN en andere BOEREN WERKTUIGEN, KERN- en MELKGEREEDSCHAPPEN, eene partij AARDAPPELEN en hetgeen meer zal worden gepresenteerd.

Voorts zal des avonds TEN ZELFDEN HUIZE worden

VERHUURD:

Min of meer 8 B. WEIDELAND en 12 WEIDEN op het *Midwolder Meenteschaar.*

*** Mr. **H. VAN BOLHUIS**, Notaris en Procureur te *Leens*, gedenkt, ten verzoeke van de Erven PIETER B. BARKEMA, op *Douwen*, onder *Leens*, op WOENSDAG den 14den Mei 1856, des namiddags te 2 uur, ten Huize van P. WERKMAN, te *Leens*, publiek te verkoopen:



I. Eene kapitale **BOEREN BEHUIZING** en **SCHUUR, CUM ANNEXIS**, benevens de VASTE BEKLEMMING van derzelver ERF, BOOMGAARD en bijbehoorende LANDERIJEN, te zamen groot 28 Bunders, 82 Roeden en 40 Ellen, doende jaarlijks op Midwinter tot vaste huur *f* 125—00, staande en gelegen op *Douwen*, onder *Leens*; en

II. De BEKLEMMING van 1 Bunder, 98 Roeden en 30 Ellen LAND, doende jaarlijks op Midwinter tot huur *f* 10—00, mede aldaar gelegen.

Mr. H. VAN BOLHUIS.

Bij toeval Te Huur of Te Koop:



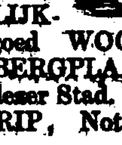
Eene zeer nette en wél doortimmerde **BEHUIZING** met een zeer grooten **TUIN**, waarin vele VRUCHTDRAGENDE BOOMEN, staande en gelegen buiten de Oosterpoort, op den hoek van de Cubasteeg te *Groningen*, zeer geschikt voor **ZOMER- en WINTERVERBLIJF.**

Te bevragen bij den Eigenaar en Bewoner P. MEIJWES.

Wegens ziekelijke omstandigheden,

UIT DE HAND TE KOOP:





Eene goed beklante **STALHOUDERIJ**, met PAARDEN en zoowel ZOMER- als WINTERRIJTUIGEN, VIGILANTES, LIJKKOETSEN, ENZ.; een goed WOONHUIS met STAL voor 16 PAARDEN, ruime BERGPLAATSEN enz. Alles in het voornaamste gedeelte dezer Stad. Te bevragen ten Kantore van Mr. W. LAMAN TRIP, Notaris in de Heerestraat te *Groningen.*

Verhuisd

van de Zuider Kerkstraat, lett. N, no. 228, naar de **OOST-DER-A**, lett. H, no. 91*a*, boven den Heer P. ZUIDEMA; Opgang in de Turftorenstraat.

GRONINGEN, 2 Mei 1856.

D. TER VOOR, *Leedaansegger.*

Mr. S. MENALDA,

Advokaat, is **VERHUISD** naar de **STEENTILSTRAAT**, Zuidzijde, boven den Timmerman en Aannemer A. D. VISSER, letter R, no. 65.

E. SCHILTHUIS

is verhuisd naar de **ZWANENSTRAAT**, letter K, no. 42, op den hoek der **Latijnsche poort.**

Verplaatsing.

Het **KANTOOR** van **H. EVERS** is **verplaatst** naar de **NIEUWE EBBINGESTRAAT**, Oostzijde, hoek Korenstraat, ten Huize van Mejufvrouw de Weduwe FERINGA.

Aldaar blijft men zich belasten met het in gereedheid brengen van ADRESSEN, RECLAMATIËN, AANVRAGEN om CONCESSIËN en alle verdere STUKKEN en MEMORIËN; terwijl bij voortduring GRONDIGE INLICHTING en TEREGTWIJZING wordt gegeven nopens ALLE ZAKEN, de RIJKS- en GEMEENTEBELASTINGEN betreffende.

VERHUISD

van het MARTINI KERKHOF naar de **HADDINGESTRAAT;**

J. BARLINCKHOFF,
Deurw.

J. MARIS,

ARCHITECT, is **VERHUISD** naar achter **DER-A-KERKHOF**, wijk G, no. 10.

C. F. Hintze,

Chirurgisch Instrument- en Breukbandmaker, is **verhuisd** naar den **ACHTER-DEN-MUUR**, kort bij de **Noorderhaven**, tegenover het Achterhuis van den Heer BEEKHUIS DAMSTE.

THEEËN?

Al is het dan ook niet uit den Winkel van OTTO ROELOFS en ZOON, vermeent de ondergeteekende even zoo goed te kunnen **concurreren**, en beveelt zich bij voortduring aan in het VERKOOPEN van **vele soorten van THEEËN, tot civiele prijzen**, alsmede in ZUIVER WEST-INDISCH

ARROWROOT.

GRONINGEN, 2 Mei 1856.

P. F. MULDER,
Tabaks- en Snuiffabrikant,
aan de Vischmarkt.

De Horlogiemaker **M. SLEUTELAAR**, aan de Vischmarkt, betuigt hiermede zijnen geëerde Begunstigers zijnen DANK voor het vertrouwen, zoovele jaren in hem gesteld, en neemt de vrijheid tevens zijn' Broeder, ***C. SLEUTELAAR***, wonende in de Nieuwe Ebbingestraat, letter O, no. 29, **aan te bevelen.**

Door KWITERING van de AFFAIRE mijns BROEDERS, neem ik door deze de vrijheid mij bij zijne vroegere Begunstigers aan te bevelen in het **HERSTELLEN en LEVEREN** van alle soorten van

HORLOGIËN,

KLOKKEN EN PENDULES,

en in alles, wat tot het bovengenoemde Vak behoort; belovende eene prompte en civiele bediening.

C. SLEUTELAAR,
Nieuwe Ebbingestraat, lett. O, no. 29.

NB. Bij denzelven kan een **LEERLING** geplaatst worden.

De ondergeteekende, JAN DE VRIES, maakt mits deze aan zijne Begunstigers bekend, dat hij zijne AFFAIRE in **KRUIDENIERSWAREN, ENZ.**, heeft overgedragen aan ***H. KLEIN, Kz.***

Onder DANKBETUIGING voor het in hem gestelde vertrouwen, rekommandeert hij door deze zijnen **Opvolger.**

JAN DE VRIES.

Blijkens bovenstaand berigt de AFFAIRE in

KRUIDENIERSWAREN,

ENZ., van den Heer JAN DE VRIES hebbende **overgenomen**, beveel ik mij in eens ieders gunst aan en zal trachten het vertrouwen mijner Begunstigers mij waardig te maken.

GRONINGEN, 1 Mei 1856.

H. KLEIN, Kz.,
voor de Heerepoort,
in 't Wapen Stad Assen.



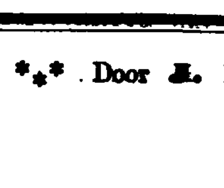
Op nieuw ontvangen: Fraaije FRANSCHE en DUITSCHE

PENDULES,

alsmede nieuwe FRIESCHE **KASTKLOKKEN** in soorten.

H. J. VAN DEN VELDE,
Horlogiemaker, op den Nieuwen-weg.

Logement HET BONTE HUIS.



De ondergeteekende, heden zijne Behuizing, het **LOGEMENT *HET BONTE HUIS*** aanvaard hebbende en daarin de Affaire van **LOGEMENTHOUDER** willende uitoefenen, neemt de vrijheid, zich door deze als zoodanig bij zijne geëerde Plaats- en Gewestgenooten, alsmede bij het Reizend Publiek minzaam aan te bevelen, wier gunst hij zich door eene allezins honnette bediening zal trachten waardig te maken.

SAPPEMEER, 1 Mei 1856.

F. N. GROENEVELD.

PHOTOGRAPHIE.

De ondergeteekende rekommandeert zich in het vervaardigen van **GEKLEURDE PORTRETTEN**, in het groot en klein en het **KOPIJEREN** derzelve, op LINNEN, PAPIER en ZILVEREN PLATEN, alsmede **STERIOSCOPISCHE GEZIGTEN** van geheel **Europa.** Adres ten Huize van den Koopman KIMM, in de Oosterstraat te *Groningen.*

H. JANSEN,
Photographist.

לא תשקרו איש בעמיתו

„Gij zult uwen naasten niets voorliegen."

Gebroeders LEEK,

op Schoolholm, lett. G no. 19,

te GRONINGEN,

blijven steeds voortgaan met tot **zeer billijke prijzen** te verkoopen: alle soorten van WOLLEN en KATOENEN

MANUFACTUREN,

WITTE en GEKLEURDE **LAPPEN, BRODERIES, TULLES, NEIGES, FRANJES** en verder alles, wat in een' kompleten **Garen- en Lintwinkel** behoort. Hebben ook ontvangen: Eene partij

GEBREIDE GOEDEREN

(TRICOTS), welke zij 25 à 30 procent **duurder** verkoopen dan hun Buurman. Men gelieve slechts te **komen**, om zich van de **waarheid** te **overtuigen.**

Zuivere echte

PERUVIAANSCHE GUANO,

van de ***Gouvernements-Aanvoeren***, te bekomen bij B. WOLTRING, te *Dokkum.*

Bij fatsoenlijke Burgers ter dezer Stede wordt aangeboden: eene VRIJE KAMER met den VOLLEN KOST en VRIJE WANDELING in eenen grooten Tuin, voor twee Personen uit den Burgerstand, tegen eene **matige belooning.**

Nadere informatiën bij den Boomkweeker MULDER, in de Violenstraat.

WORDT GEVRAAGD:

Een **KOFFIJHUISBEDIENDE**, bij de Wedw. DE JONGE, aan de Groote Markt.

Mijne Dochter is op den weg van herstelling, wij hebben uwe voorschriften naar de letter gevolgd. Zij is thans in een staat van tusschenpoozende koorts; somtijds is des morgens de lucht in hare kamer zwaar en drukkend, soms geheel vrij, zij is niet zoo begeerig naar drinken als vroeger, zij slaapt in een ledekant zonder gordijnen in eene hooge kamer, zonder nachtmuts en luchtig gedekt, hare borst schijnt veel verligt te zijn en neemt dagelijks in beterschap toe; hare verstandelijke vermogens schijnen zich als het ware aan een drukkend overwigt te ontworstelen, zij schijnt zelfs hare beterschap te gevoelen en merkte reeds aan: »Ik ben niet meer als voorheen."

Wees zoo goed mij nog eene 12℔s. bus te zenden, opdat wij gestadig met het gebruik kunnen voortgaan. Met Gods zegen hoop ik mijn arm kind spoedig in hare geestvermogens en in het bezit van haar geheugen geheel hersteld te zien; wat haar ligchaam aangaat, laat hare gezondheid niets te wenschen over.

H. MARSTON,
JERSEY, 12 April 1856. 154 *Victoria Place.*

Mismoedigheid, duizeligheid, verlies van het geheugen, ongeschiktheid tot studie, spleen, hypochondrie, zucht tot zelfmoord zijn meestal gevolgen van constipatiën, die uit slechte spijsvertering voortkomen. Deze zielstoestanden zijn bij gevolg ziekten die door de **Revalenta** op de eenvoudigste wijze genezen kunnen worden. Men kan zich dan ook gemakkelijk verklaren, dat de Revalenta-consumenten na hunne herstelling opgeruimder, levenslustiger worden; dat zij meer energie, helderder hoofd en krachtiger denkvermogen hebben; dat het werk hun beter van de hand gaat. Wij hebben hiervan menigvuldige bewijzen, en wie het wil, kan zich gemakkelijk daarvan overtuigen. Hoe dikwijls gebeurt het niet, dat men mismoedig, hangerig, landerig is, zonder daarvoor eene oorzaak te kunnen opgeven; dit zijn de verschijnselen van een ziektetoestand, die bij langeren duur zich op duidelijker wijze openbaart.

Wil men in dien toestand de genezende eigenschappen der **Revalenta** proberen, dan zal men spoedig zien hoe heilzaam zij op het organismus in het algemeen werkt. De **Revalenta** is immers eene eenvoudige meelspijze, die door duizenden, door menschen van iederen ouderdom, voor ontbijt en voor avondeten als lekkernij gebruikt wordt; zij heeft niets wat ons afschrikken kan; zij kan niet den tegenzin van medicijnen verwekken, daar zij een voedsel en geen medicament is; een voedsel, dat door velen zoo heilzaam bevonden is, dat het niet alleen als pap, maar ook als beschuit en ander soort van gebak geconsumeerd wordt; een meel, dat zoodanig geconcentreerd is, dat een lepelvol een geheel bord soep maakt. Zulk een bord soep, voldoende voor een ontbijt, kost 7 tot 10 Cents, naar gelang men uit eene kleine of groote Bus gebruikt. Wij hebben geene gelegenheid gehad berekeningen over het gebak te maken, maar gelooven wel, dat het van DU BARRY'S meel niet veel duurder komen zal dan van gewoon tarwemeel.

	Kleine	1 ℔	2 ℔	5 ℔	12 ℔
De Bussen kosten	87½ Ct.	*f* 2.—	*f* 3½	*f* 8.—	*f* 16.—

Amsterdam, VERKOOPHUIS; *Appingedam*, S. RITSEMA; *Assen*, H. P. A. VAN GORCUM; *Delfzijl*, A. W. C. KEIJZER; *Groningen*, C. RIKKERS en M. GAASBEEK; *Hoogezand*, F. M. DIKEMA; *Meppel*, A. JEULEN en Co.; *Nieuwolda*, R. P. v. CALCAR; *Noordbroek*, W. B. TEDINGA; *Pekela*, J. T. FELDBRUGGE en FELDBRUGGE en Co.; *Sappemeer*, Wedw. S. SCHELTENS; *Slochteren*, H. R. HOOGHOUDT; *Stads-Kanaal*, H. KREKEL; *Steenwijk*, K. TIMMERMANS; *Uithuizen*, J. SCHUURMAN NIEVEEN; *Veendam*, S. SAVENIJE; *Winschoten*, G. WASMAN, en in de bekende Dépôts in de andere Steden.

*** Door **J. DE LANGE**, te *Deventer*, is verzonden:

De 1ste tot 3de AFLEVERING van

DE BOEREN GOUDMIJN

waarin de volgende Oorspronkelijke Mededeelingen:

Een woord ter inleiding van den tweeden jaargang, door den *Hoofdredacteur.* — Eene Boerderij te Steenwijkerwold, door C. J. M. JONGKINDT CONINCK. — Onderzoek van Hulp- en Kunstmeststoffen, door Prof. Dr. M. J. COP. — Voorloopige mededeeling van eene nieuwe mergelsoort in de provincie Gelderland door Prof. Dr. L. MULDER. — Berigt aangaande eene tot nog toe onbekende mergelsoort in de provincie Overijssel, door Prof. Dr. L. MULDER. — Proefneming met de teelt van Sorghum saccharatum, door A. M. OOMEN. — Digte kokers om den stam van vruchtboomen te plaatsen, is nadeelig, door E. J. JANSEN. — Proeven met drooglegging in het land van Hulst, door CHS. PIERSSENS. — Eene proef met Dioscorea Batatas, door Prof. Dr. BERGSMA. — De Nederlandsche landbouw in 1854, door Mr. J. T. B. — Over mergel in Nederland, door Dr. W. C. H. STARING. — »Goedkoope en voordeelige mest" (Engrais Economique van J. OLLEAC en COMP.) door Prof. Dr. L. MULDER. — Over de schadelijke dieren in betrekking tot den landbouw en de jagt, door T. BORGESIUS. — Over het broeijen van het hooi, door J. BOUMAN. — Middel om oliën te onderzoeken, door Prof. Dr. M. J. COP. — Klaver van Alexandrië, door BRUNO TIDEMAN, JR.

Prijs per Aflevering 30 Centen.

Te Groningen, bij de Erven C. M. VAN BOLHUIS HOITSEMA.